



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

*Plenárisülés-dokumentum*

**A7-0179/2010**

3.6.2010

## **JELENTÉS**

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő felhasználásáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról  
(COM(2010)0205 – C7-0117/2010 – 2010/2068(BUD))

Költségvetési Bizottság

Előadó: Barbara Matera

## TARTALOMJEGYZÉK

	<b>Oldal</b>
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY .....	3
MELLÉKLET: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA .....	5
INDOKOLÁS .....	7
MELLÉKLET: A FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG LEVELE .....	10
A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE.....	12

## AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

**az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő felhasználásáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (COM(2010)0205 – C7-0117/2010 – 2010/2068(BUD))**

*Az Európai Parlament,*

- tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2010)0205 – C7-0117/2010),
  - tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra<sup>1</sup>, és különösen annak 28. pontjára,
  - tekintettel az európai globalizációs alkalmazkodási alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> (az „EGAA-rendelet”),
  - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A7-0179/2010),
- A. mivel az Európai Unió létrehozta a megfelelő jogalkotási és költségvetési eszközöket ahhoz, hogy további támogatást nyújtson a világkereskedelem fő strukturális változásainak következményei által sújtott munkavállalóknak, és segítse őket az újbóli munkaerő-piaci beilleszkedésükben,
- B. mivel a 2009. május 1-je után benyújtott kérelmek tekintetében az EGAA hatálya kibővült az olyan munkavállalók támogatásával, akik közvetlenül a pénzügyi és gazdasági világválság miatt veszítették el állásukat,
- C. mivel az Unió által az elbocsátott munkavállalók részére nyújtott pénzügyi segítségnek dinamikusnak kell lennie, és azt a lehető leggyorsabban és leghatékonyabban kell rendelkezésre bocsátani, összhangban a 2008. július 17-i egyeztető ülésen elfogadott európai parlamenti, tanácsi és bizottsági közös nyilatkozattal, és kellően figyelembe véve a 2006. május 17-i intézményközi megállapodást a Globalizációs Alkalmazkodási Alap igénybeviteléről szóló határozatok elfogadása tekintetében,
- D. mivel Spanyolország segítséget kért a Castilla-La Mancha NUTS II régiójában a NACE rev 2.16. ágazatba („Fafeldolgozás, fa- és parafatermékek gyártása (kivéve: bútor); szalma- és fonottáru gyártása”) sorolt 36 vállalattól történt 585 elbocsátással kapcsolatban<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

<sup>3</sup> EGF/2009/020 ES/Castilla-La Mancha.

- E. mivel a kérelem megfelel az EGAA-rendeletben meghatározott jogosultsági kritériumoknak,
1. kéri az érintett intézményeket, hogy tegyék meg a szükséges erőfeszítéseket az Alap igénybevételenek felgyorsítása érdekében;
  2. emlékeztet az intézmények elkötelezettségére, hogy zökkenőmentes és gyors eljárást biztosítsanak az EGAA igénybevételeire vonatkozó döntések elfogadására, egyszeri, időben korlátozott egyéni támogatást nyújtva, amely a globalizáció és a pénzügyi és gazdasági válság következtében elbocsátott munkavállalók megsegítésére irányul; hangsúlyozza az EGAA szerepét az elbocsátott munkavállalók munkaerő-piaci reintegrációjában;
  3. hangsúlyozza, hogy az EGAA-rendelet 6. cikkével összhangban biztosítani kellene, hogy az EGAA segítse az elbocsátott munkavállalók újbóli munkába állását; megismétli, hogy az EGAA-ból nyújtott támogatás nem helyettesíti sem azokat az intézkedéseket, amelyek megtétele a társaságok felelőssége a nemzeti jog vagy a kollektív szerződések értelmében, sem a társaságok vagy ágazatok szerkezetátalakítására irányuló intézkedéseket;
  4. tudomásul veszi, hogy az EGAA-ból finanszírozandó szolgáltatások összehangolt, személyre szabott csomagjával kapcsolatos tájékoztatás részletes információkat tartalmaz arra vonatkozólag, hogy e szolgáltatások milyen módon egészítik ki a strukturális alapokból finanszírozott tevékenységeket, továbbá megismétli arra vonatkozó felhívását, hogy az éves jelentések is tartalmazzák ezeknek az adatoknak az összehasonlító értékelését;
  5. emlékeztet arra, hogy az EGAA igénybevételevel összefüggésben, hogy ne csoportosítson át szisztematikusan kifizetési előirányzatokat az ESZA-ból, mivel az EGAA-t különálló, egyedi eszközként hozták létre, saját célkitűzésekkel és határidőkkel;
  6. emlékeztet arra, hogy a 2007–2013-as többéves pénzügyi keret félidős felülvizsgálata során értékelni kell az EGAA működését és hozzáadott értékét a 2006. május 17-i intézményközi megállapodásban létrehozott programok és különféle egyéb eszközök általános értékelésének keretében;
  7. üdvözli a Bizottság javaslatának új formátumát, amely az indokolásban egyértelmű és részletes tájékoztatást nyújt az alkalmazással kapcsolatban, elemzi a jogosultsági kritériumokat és elmagyarázza a jóváhagyás okait, téve mindezt a Parlament kéréseivel összhangban;
  8. jóváhagyja a jelen állásfoglaláshoz mellékelte határozatot;
  9. utasítja elnökét, hogy a Tanács elnökével együtt írja alá a határozatot, és gondoskodjon közzétételéről az Európai Unió Hivatalos Lapjában;
  10. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást és annak mellékletét a Tanácsnak és a Bizottságnak.

## MELLÉKLET: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

2010. május xx.

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő igénybevételéről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra<sup>1</sup>, és különösen annak 28. pontjára,

tekintettel az európai globalizációs alkalmazkodási alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen 12. cikkének (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára<sup>3</sup>,

mivel:

- (1) Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot (a továbbiakban: EGAA) azzal a céllal hozták létre, hogy kiegészítő támogatást nyújtson a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások következményei által sújtott elbocsátott munkavállalóknak és segítse őket a munkaerőpiacra történő ismételt beilleszkedésben.
- (2) a 2009. május 1-je után benyújtott kérelmek tekintetében az EGAA hatálya kibővült az olyan munkavállalók támogatásával, akik közvetlenül a pénzügyi és gazdasági világválság miatt veszítették el állásukat,
- (3) a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás az EGAA igénybevételét évi 500 millió euró felső korlátig engedélyezi,
- (4) Spanyolország 2009. október 9-én az EGAA igénybevételére irányuló kérelmet nyújtott be a NACE Rev. 2.16 ágazatba („Fafeldolgozás (kivéve: bútor), szalma- és fonottáru gyártása”) sorolt 36 vállalattól történt elbocsátások miatt a Castilla-La Mancha NUTS II szintű régióban (ES42). A kérelmet 2010. január 25-ig további információkkal egészítette ki. A kérelem eleget tesz az 1927/2006/EK rendelet 10.

<sup>1</sup> HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

<sup>3</sup> HL C [...], [...], [...] o.

cikkében a pénzügyi hozzájárulás meghatározására vonatkozóan megállapított követelményeknek. A Bizottság ezért 1 950 000 euró rendelkezésre bocsátását javasolja,

- (5) Az EGAA-t tehát igénybe kell venni a Spanyolország által benyújtott kérelemre történő pénzügyi hozzájárulás nyújtása érdekében,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

*1. cikk*

Az Európai Unió 2010. évi általános költségvetésének keretein belül mobilizálni kell az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot (EGF), hogy a 1 950 000 EUR összeg kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokban rendelkezésre álljon.

*2. cikk*

Ezt a határozatot az Európai Unió Hivatalos Lapjában ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben/Strasbourgban,

*az Európai Parlament részéről  
az elnök*

*a Tanács részéről  
az elnök*

## INDOKOLÁS

### I. Háttér

Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot azért hozták létre, hogy kiegészítő támogatást nyújtson a világkereskedelemben bekövetkezett főbb strukturális változások következményei által sújtott munkavállalóknak.

A költségvetési fejeletről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás<sup>1</sup> 28. pontja, valamint az 1927/2006/EK rendelet<sup>2</sup> 12. cikke rendelkezéseinek megfelelően az alap nem lépheti túl az 500 millió eurós összeget, amelyet az előző év összes kiadásának felső határa alatti tartalékkeretből és/vagy az előző két év törölt kötelezettségvállalási előirányzataiból fedeznek, kivéve az 1b. fejezethez kapcsolódókat. A megfelelő összegeket tartalékként vezetik be a költségvetésbe, amint az elegendő tartalékkereteket és/vagy törölt kötelezettségvállalásokat meghatározták.

Ami az eljárást illeti, az alap aktiválása érdekében a Bizottság – a kérelem pozitív elbírálása esetén – az alap mobilizálására irányuló javaslatot nyújt be a költségvetési hatóságnak, és ugyanakkor benyújtja a megfelelő átcsoportosításra irányuló kérelmet is. Ezzel egy időben háromoldalú egyeztetés szervezésére is sor kerülhet annak érdekében, hogy megegyezés szülessék az alap felhasználásáról és a szükséges összegekről. A háromoldalú egyeztetés egyszerűsített formát ölthet.

### II. A jelenlegi helyzet: a Bizottság javaslata

2010. május 6-án a Bizottság három új, határozatra irányuló javaslatot fogadott el az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap Írország és Spanyolország javára történő igénybevételére, hogy támogassa a pénzügyi és gazdasági világválság következtében elbocsátott munkavállalóknak a munkaerőpiacra történő újbóli beilleszkedését.

Ez a 2010. évi költségvetés keretében vizsgálandó kilencedik kérelem, és az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapból összesen 1 950 000 euró igénybevételére irányul Spanyolország (Castilla-La Mancha) javára. A kérelem szerint a 2008. november 1-jétől 2009. július 31-ig tartó kilenchnapos időszak alatt Castilla-La Mancha NUTS II régiójában összesen 585 személyt bocsátottak el a NACE rev. 2.16. ágazatba („Fafeldolgozás, fa- és parafatermékek gyártása (kivéve: bútor); szalma- és fonottáru gyártása”) sorolt 36 vállalattól.

Az EGF/2009/020 ES/Castilla-La Mancha kérelmet 2009. október 9-én nyújtották be a Bizottsághoz, és 2010. február 22-éig további információkkal egészítették ki azt. A kérelem alapjául az EGAA-rendelet 2. cikkének b) pontjában foglalt beavatkozási kritérium szolgált, amely szerint a feltétel legalább 500 fő elbocsátása kilenchnapos időszak alatt egy régióban vagy két egymással határos tagállami NUTS II szintű régióban egyazon NACE rev. 2-es ágazatban működő vállalatoknál, és a kérelmet a tízhetes határidőn belül nyújtották be (a rendelet 5. cikke).

A Bizottság értékelése a következők vizsgálatán alapult: az elbocsátások és a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások, illetve a pénzügyi válság

---

<sup>1</sup> HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

közötti összefüggés, a szóban forgó elbocsátások előre nem látható természete, az elbocsátások számának igazolása és a 2. cikk b) pontjában előírt kritériumoknak való megfelelés bizonyítása, a szóban forgó elbocsátások előre nem látható természetének magyarázata, az elbocsátásokat végrehajtó vállalkozások és a támogatásra szánt munkavállalók, az érintett területek, valamint e területek hatóságainak és érdekeltjeinek azonosítása, az elbocsátások által a helyi, regionális és országos foglalkoztatásra gyakorolt hatás, a támogatandó személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagja – beleértve a strukturális alapok által finanszírozott fellépésekkel való összeegyeztethetőségüket –, az érintett munkavállalóknak szánt személyre szabott szolgáltatások kezdetének vagy tervezett kezdetének dátuma, a szociális partnerekkel folytatott konzultáció eljárásai, valamint az irányítási és ellenőrzési rendszerek.

A Bizottság értékelése alapján a kérelem megfelel az EGAA-rendeletben meghatározott jogosultsági kritériumoknak, ezért javasolja a költségvetési hatóságnak a kérelmek jóváhagyását.

Az alap mobilizálása érdekében a Bizottság 1 950 000 euró teljes összegű átcsoportosításra irányuló kérelmet nyújtott be a költségvetési hatóságnak (DEC 12/2010) az EGAA-tartalékból (40 02 43) kötelezettségvállalási előirányzatok és az Európai Szociális Alap költségvetési sorából (04 02 17 – ESZA Konvergencia) kifizetési előirányzatok formájában az EGAA költségvetési sorába (04 05 01).

A kifizetési előirányzatok alternatív forrásaival kapcsolatban a Bizottság rávilágított, hogy a korábbi gyakorlat értelmében a szükséges kifizetési előirányzatokat az ESZA költségvetéséből biztosították a politika „közelsége” miatt, valamint amiatt, hogy az EGAA-hoz szükséges éves követelmény kifizetési előirányzat tekintetében bőven az ESZA 1%-os kifizetési juttatási rátáján belül van. A költségvetési év e korai szakaszában azonban nehéz meghatározni ilyen alternatív forrást. Ugyanakkor a Bizottság, amely a jövőbeni EGAA-esetekben eleget kíván tenni e kérelemnek, meg fogja vizsgálni, hogyan található alternatív forrást a kifizetési előirányzatokhoz, amennyiben ez lehetséges, ésszerű és nem késlelteti az átutalási kérelem feldolgozását.

Az intézményközi megállapodás az alap igénybevételét évi 500 millió eurós felső határig engedélyezi.

Az EGAA-rendelet 12. cikkének (6) bekezdése előírja, hogy minden év szeptember 1-jén legalább az Alap éves maximum összege egynegyedének rendelkezésre kell állnia az év végéig felmerülő igények fedezése érdekében.

2010-ben a költségvetési hatóság már öt javaslatot jóváhagyott, amelyek az alap összesen 16 338 363 EUR összeg erejéig történő igénybevételére irányultak Németország (Karmann) és Litvánia (Snaige, építő-, bútor- és ruhaipari ágazat) javára, 483 661 637 eurós maradványösszeget hagyva.

### **III. Eljárás**

A Bizottság – a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjának megfelelően – átcsoportosítási kérelmet<sup>1</sup> nyújtott be annak érdekében, hogy a 2010. évi költségvetésbe külön

---

<sup>1</sup> DEC 12/2010, 2010. május 6.



kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokat vegyenek fel.

Az EGAA igénybevételére vonatkozó határozatra irányuló bizottsági javaslatról folytatott háromoldalú egyeztetés a jogalapul szolgáló jogszabály 12. cikkének (5) bekezdése alapján egyszerűsített formát is ölthet (levélváltás), kivéve, ha a Parlament és a Tanács nem jut egyezségre.

Egy belső megállapodás szerint a Foglalkoztatási és Szociális Bizottságot (EMPL) be kell vonni a folyamatba, hogy konstruktív támogatást nyújtson, és hozzájáruljon az Alaphoz benyújtott kérelmek elbírálásához.

Az Európai Parlament EMPL bizottsága az értékelést követően az e jelentéshez csatolt véleményében kifejtette nézeteit az Alap mobilizálásáról.

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság 2008. július 17-i egyeztető ülésén elfogadott közös nyilatkozat megerősítette a gyors eljárás biztosításának fontosságát, megfelelően figyelembe véve az Alap mobilizálására vonatkozó határozatok elfogadásával kapcsolatos intézményközi megállapodást.

## MELLÉKLET: A FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG LEVELE

ES/sg  
D(2010)27784

Alain Lamassoure  
A Költségvetési Bizottság elnöke  
ASP 13E158

**Tárgy: Vélemény az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak (EGGA) az EGF/2009/020 ES/Castilla-La Mancha kérelem tekintetében történő igénybevételéről (COM(2010)205 végleges)**

Tisztelt Lamassoure úr!

A Foglalkoztatási és Szociális Bizottság (EMPL) és annak az EGGA-val foglalkozó munkacsoportja megvizsgálta az EGGA-nak az EGF/2009/020 ES/Castilla-La Mancha kérelem tekintetében történő igénybevételét, és az alábbi véleményt alakította ki. Az EMPL bizottság és az EGGA-val foglalkozó munkacsoport támogatja az alapnak az e kérelem tekintetében történő igénybevételét. Az EMPL bizottság néhány megjegyzést fűz a fentiekhez, nem megkérdőjelezve ugyanakkor a kifizetések átutalását.

Az EMPL bizottság mérlegelése a következő megfontolásokon alapul:

- a) A kilenchnapos referenciaidőszakban történt 585 elbocsátás a pénzügyi és gazdasági válság eredménye, amely hirtelen visszaesést váltott ki a spanyolországi építőiparban, magával rántva az ahhoz kapcsolódó ágazatokat is, például az építőanyag-, többek között az ajtógyártást.
- b) Az elbocsátások jelentős hatással voltak a helyiek életére, mivel az ipar, azon belül elsősorban a faajtók gyártása a munkahelyek 70%-át képviseli.
- c) Spanyolország sajnálatára ezt a régiót az elnéptelenedés is sújtja, és az elbocsátásoknak valószínűleg további negatív hatásai lesznek a területen.
- d) Az elbocsátott munkavállalóknak körülbelül a 80%-a képzelten vagy alacsonyan képzett, és nehézséget okoz számukra a régiójukon kívüli munkakeresés.

A Foglalkoztatási és Szociális Bizottság ezért felkéri a Költségvetési Bizottságot mint felelős bizottságot, hogy a spanyol kérelemmel kapcsolatos állásfoglalásra irányuló indítványába foglalja bele a következő javaslatokat:

1. üdvözli a személyre szabott szolgáltatásokkal kapcsolatos csomagot, különös tekintettel azokra az intézkedésekre, amelyek az alacsonyan képzett munkavállalók számára biztosítanak szakmai képzést; ugyanakkor sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy csupán 90 munkavállaló használja ki ezt a lehetőséget;

2. ismételten felhívja a figyelmet a képzési tevékenységekben való részvételre irányuló, nagymértékben vitatott pénzügyi ösztönzőkre, és kéri, hogy a Bizottság az éves jelentésekben értékelje ezen intézkedések sikerét;
3. támogatja továbbá a „vissza az iskolába” kezdeményezést, és hangsúlyozza, hogy az ilyen intézkedéseket alaposan nyomon kell követni a munkaerőpiacra történő sikeres visszatérés elősegítése céljából;
4. támogatja azt az új bekezdést, amely az ESZA spanyol működési programja és az EGAA által támogatott intézkedések közötti kapcsolattal foglalkozik; bátorítja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy gondosabban dolgozzák ki ezt az alapvető információt, mivel az EGAA-nak az egyéb strukturális alapok által támogatott intézkedésekkel történő, az EGAA-rendelet 6. cikke szerinti kiegészíthetőségéről szóló átfogó információ nagy jelentőséggel bír az EGAA hozzáadott értékének teljes körű felmérése szempontjából;
5. ismételten hangsúlyozza, hogy az ezen intézkedések közötti szinergiák teljes körű kihasználása érdekében szükség van az elbocsátott munkavállalókat célzó valamennyi intézkedés komplementaritására és összehangolására
6. üdvözli a kérelemnek a táblázatos formában történő új és áttekinthető megjelenítését; ugyanakkor sajnálja, hogy annak ellenére, hogy a Bizottság bejelentette, hogy a kérelmek új formában történő megjelenítése nagyobb rugalmasságot jelent majd, továbbra is hiányoznak a kérelmekkel kapcsolatos olyan fontos információk, amelyek szükségesek lennének az ügy teljes kiértékeléséhez; ilyen információ például az, hogy a vállalkozások hogyan birkóznak meg a válsággal: bezárnak-e, vagy alacsonyabb szinten folytatják a tevékenységüket, valamint a szociális partnerekkel történő együttműködés;
7. szeretne többet tudni az EGAA által támogatott, a gazdasági helyzetről és a munkavállalási lehetőségekről szóló tanulmány és a meghozott intézkedések közötti kapcsolatról.

Tisztelettel:

Pervenche Berès

## A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE

<b>Az elfogadás dátuma</b>	2.6.2010
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+: 26 -: 0 0: 0
<b>A zárószavazáson jelen lévő tagok</b>	Marta Andreasen, Francesca Balzani, Lajos Bokros, Jean-Luc Dehaene, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Estelle Grelier, Carl Haglund, Jutta Haug, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Vladimír Maňka, Miguel Portas, Dominique Riquet, László Surján, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)</b>	Paul Rübig
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok) (187. cikk (2) bekezdés)</b>	Peter Jahr, Andres Perello Rodriguez, Britta Reimers